Tild+

Sistema de control y monitoreo para alberca

Manual técnico



Ref: PF10T002

CCEI Inc. (Provincia de Quebec 1170122155)

CONT00XX

Tabla de contenidos

1. Advertencias importantes e instrucciones de seguridad 3
2. Contenido del embalaje 5
3. Características técnicas 6
4. Montaje en pared 7
5. Cableado eléctrico 8
6. Cableado a una bomba de velocidades variables 10
7. Montaje de la sonda de temperatura 13
8. Cableado del calentador (Auxiliar 1) 13
9. Descripción del panel frontal y de los interruptores 14
10. Puesta en servicio 15
    10.1. Conexión 15
    10.2. Selección del dispositivo "Central" Vigipool 15
    10.3. Aplicaciones para iOS / Android 16
    10.4. Emparejamiento Bluetooth® 17
    10.5. Añadir nuevos dispositivos Vigipool 17
11. Configuración de una segunda salida de luces (Auxiliar 2) 17
    11.1. Luces 120 V 18
    11.2. Luces de bajo voltaje 18
12. Configuración de una salida en "Tratamiento" (Auxiliar 1 y 2) 19
13. Disyuntor térmico 19
14. Reinicio del dispositivo 19
15. Preparación para el invierno 20

Soporte técnico / Declaración de conformidad .....

1. Advertencias importantes e instrucciones de seguridad

Aviso

Al instalar y utilizar este equipo eléctrico, siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

1. LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

2. ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños utilicen este producto a menos que estén supervisados de cerca en todo momento.

3. Retire les pilas usadas y recíclelas o elimínelas inmediatamente de acuerdo con las normativas locales ; manténgalas fuera del alcance de los niños. No tire las pilas con la basura doméstica ni las incinere.

4. Incluso las pilas usadas pueden causar lesiones graves o incluso la muerte.

5. Llame al centro de contról de intoxicaciones local para obtener información sobre el cuidado.

6. Este producto funciona con una pila de tipo CR1220.

7. La pila funciona con un voltaje de 3 V.

8. Les pilas no recargables ne se deben recargar.

9. No forzar la descarga, no recargar, no desmontar, no exponer a una temperatura superior a 85 °C. De no respetar estas instrucciones puede causar lesiones debido a emanaciones, fugas o explosiones, lo que podría causar quemaduras químicas.

10. Este producto contiene una pila no reemplazable.

11. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Aviso

PUEDEN PRODUCIRSE LESIONES CORPORALES GRAVES O LA MUERTE SI ESTE PRODUCTO (UNIDAD) NO SE INSTALA Y NO SE UTILIZA CORRECTAMENTE.

LOS INSTALADORES, OPERADORES DE ALBERCAS Y PROPIETARIOS DE ALBERCAS DEBEN LEER ESTAS ADVERTENCIAS Y TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO.

Importante

Esta guía proporciona instrucciones de instalación y de funcionamiento del Tild+. Consulte con CCEI si tiene alguna pregunta sobre este equipo.

Atención al instalador: Esta guía contiene informaciónes importantes sobre la instalación, el funcionamiento y el uso seguro de este producto. Esta guía debe entregarse al propietario u operador del equipo después de la instalación.

Atención al usuario: Este manual contiene informaciónes importantes que le ayudarán a utilizar este producto. Consérvelo para futuras consultas.

2. Contenido del embalaje

1 producto Tild+ con:

1 sonda térmica (P/N: SF130004)

1 soporte de sonda para tubería de 2" (Ref: COPV0001)

1 soporte de sonda para tubería de 1,5" (Ref: COPV0002)

3 tornillos y 3 taquetes para el montaje en pared (Ref: SF10AC004)

1 soporte de pared (Ref: MPBT1261)

1 cable de datos para bomba de velocidad variable

3. Características técnicas

Dimensiones (l x h x p)	325 x 250 x 83 mm (12,8" x 9,8" x 3,3")
Peso	6,7 lbs- 3 kg (la caja sóla)
Instalación	Interior e exterior - fijado en la pared en posición vertical
Fuente de alimentación	120 VAC 50 / 60 Hz
Potencia consumida	60 VA
Índice de protección	IP-55
Compatibilidad de bombas de filtración	120 V, 16 FLA máx. (1 HP) / 240 V, 12 FLA máx. (2 HP) *(Nota: Se puede conectar una bomba de velocidad variable, el dispositivo administrará la fuente de alimentación. No todas las bombas de velocidad variable son compatibles)*
Auxiliar 2	120-240 V, 12 FLA máx
Compatibilidad con la luz	Max 30 V / 20 A Todas las luces CCEI, Pentair®, Hayward®, Jandy® y Carvin® (el número máximo de luces depende de la fuente de alimentación)
Auxiliar 1	Max 30 V / 1 A
Válvula 1 y 2	24 VAC - Max 1 A por válvula / Max 1,67 A cumulado
Sonda de temperatura	Sonda CTN 30 V max - 0,1 A max
Bluetooth®	Baja energía (v4.x) Cumple con la directiva R&TTE 1999/5/EC Alcance de 60 m
Wi-Fi	802.11 b/g/n y "doble banda" (Sólo 2,4 GHz)

4. Montaje en pared

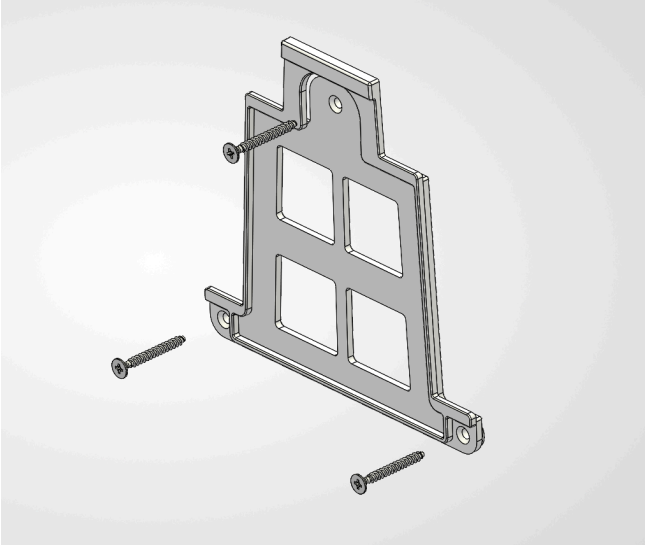
Importante

Por razones de seguridad y de acuerdo con las directivas locales y NEC el gabinete debe instalarse en:

- A más de 3.5 m (11.5 pies) de distancia (o incluso más si así lo exige la legislación local) del borde de la alberca. Esta distancia se mide teniendo en cuenta cualquier obstáculo que pueda haber en el camino. Si la caja se instala detrás de una pared, la distancia necesaria se calculará según la distancia hasta llegar a la caja.
- O en una habitación subterránea cercana a la alberca. En este caso, la habitación debe ser accesible mediante una trampilla de acceso que requiera el uso de una herramienta para abrirla.

Antes de proceder al montaje, verificar la presencia de señal Wi-Fi en el lugar donde se colocará el producto.

Utilizando las 3 orejetas de fijación a la pared premontadas y los tornillos proporcionados, fije el Tild+ en una parte plana y estable.



Sugerencia

Antes de fijar el soporte mural del Tild+, asegurese que la caja tenga espacio suficiente.

Colocar el Tild+ sobre el soporte mural haciendole deslizar de arriba hacia abajo.

5. Cableado eléctrico

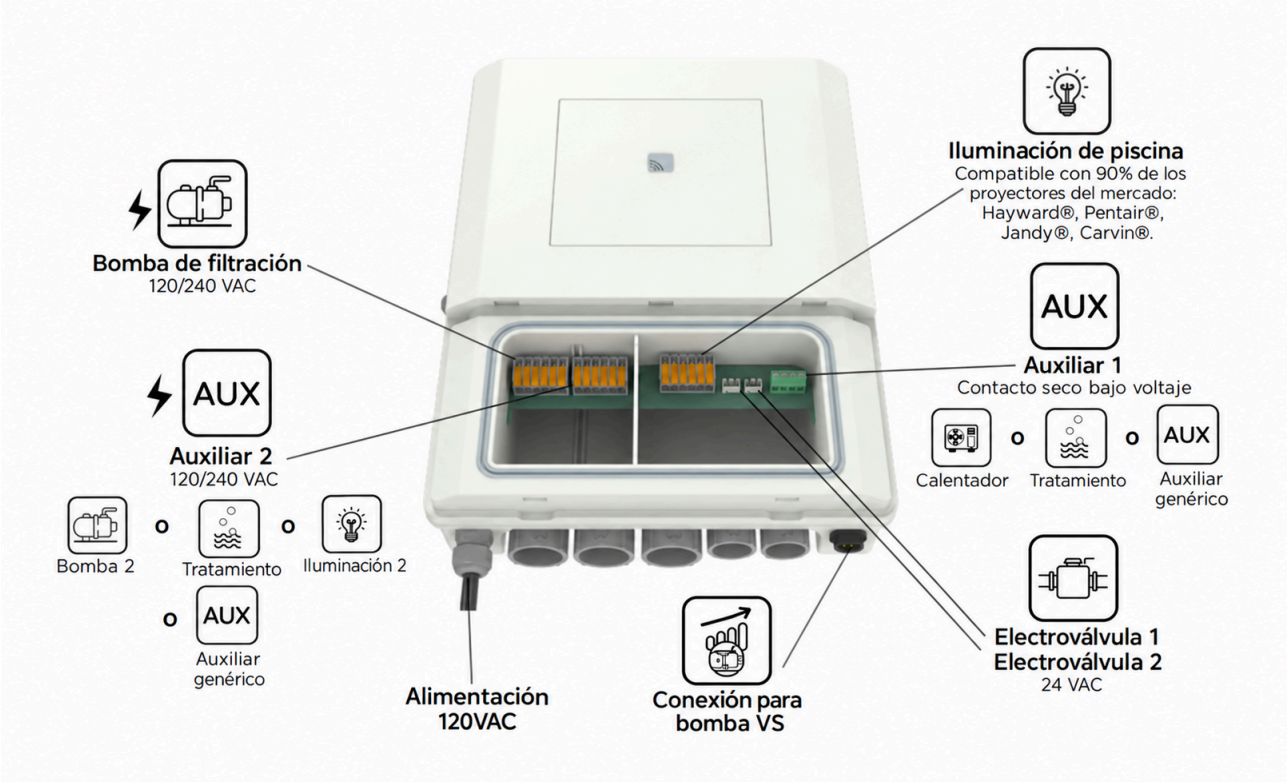
Importante

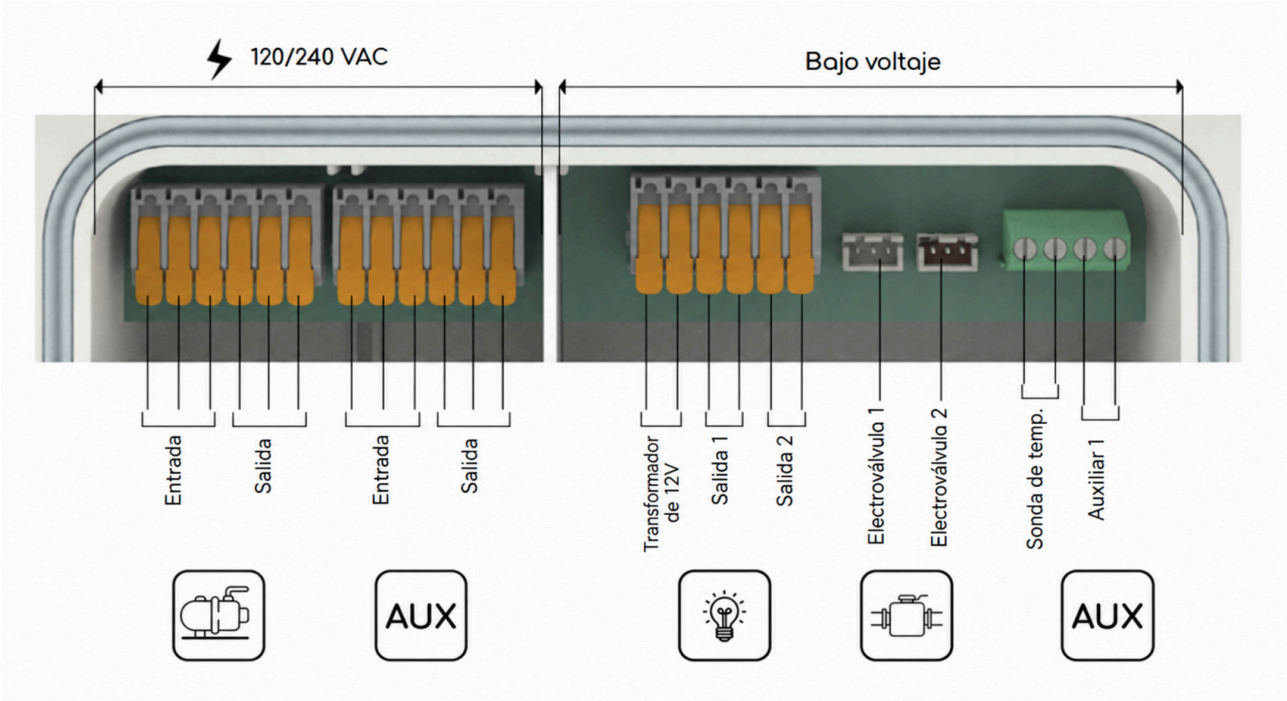
La instalación de este producto conlleva riesgo de descarga eléctrica. Recomendamos encarecidamente contratar a un instalador profesional. Una instalación incorrecta puede ponerlo en peligro y dañar irreversiblemente el producto y los equipos conectados.

Desconecte la alimentación eléctrica antes de manipular la instalación eléctrica.

Abra la parte inferior de la caja con un desarmador plano para acceder a los bornes de conexión.

Tras desmontar la tapa, tendrá acceso a los bornes de conexión siguientes:



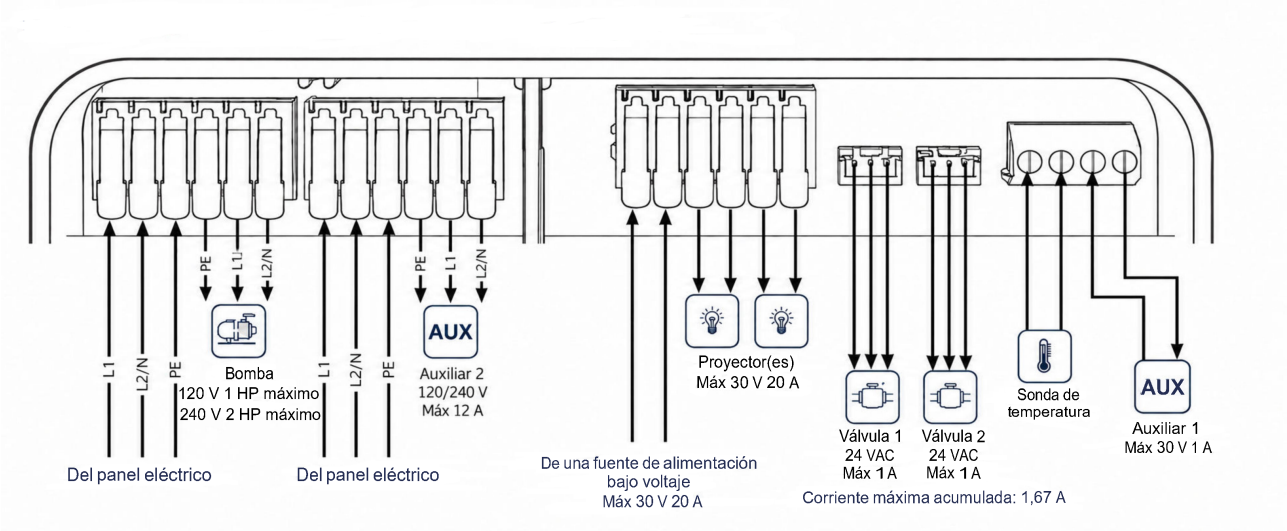


Bomba de filtración	Bloque de terminales de conexión para bomba de filtración principal
Auxiliar 2	Bloque de terminales de conexión para auxiliar 2 (2da bomba, limpiafondos, 2da zona de luz(ces) u otro)
Alimentación 120 VAC	Toma de pared 120 VAC para la alimentación del Tild+
Luces para alberca	Salida para luz(ces) (compatibles con las luces CCEI, Hayward, Pentair, Jandy, Carvin y demás)
Electroválvula 1 y 2	Conectores estándares para electroválvula de 24 V CA para alberca
Sonda de temperatura	Conecte la sonda de temperatura (sin polaridad)
Auxiliar 1	Bloque de terminales de conexión para auxiliar 1 (calentamiento, tratamiento u otro)

Conexión para bomba VS	Conector para el cable de comunicación utilizado para el control de una bomba de velocidad variable (ver sección 6)

Pase todos los cables de los dispositivos por el prensacables dedicado y conéctelos al bloque de terminales dedicado.

Ejemplo de un diagrama cableado completo:



Cuando todos los dispositivos estén conectados, coloque la tapa inferior.

Aviso

Nunca realice las conexiones cuanto el aparato esté alimentado.

6. Cableado a una bomba de velocidades variables

El uso del cable de comunicación suministrado con el Tild+ permite controlar bombas de velocidades variables.
Lista no exhaustiva de bombas compatibles:

- Hayward (Super Pump VS/THP VS)
- Pentair (Superflo VS/Whisperflo VS/StaRite IntelliﬂoVS/StaRite SuperMax VS)
- Speck (Badu Eco Touch/Prime Eco VS)

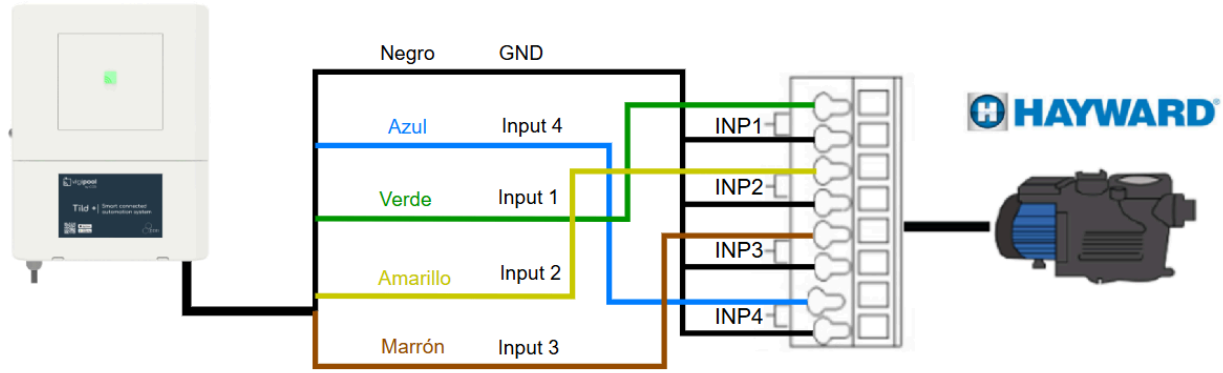
- Zodiac FloPro VS
- Carvin Magnum Force V

Importante

Desconectar la alimentación eléctrica de la bomba antes de proceder a su apertura.

Según el modelo de la bomba, la conexión puede realizarse de diferentes maneras:

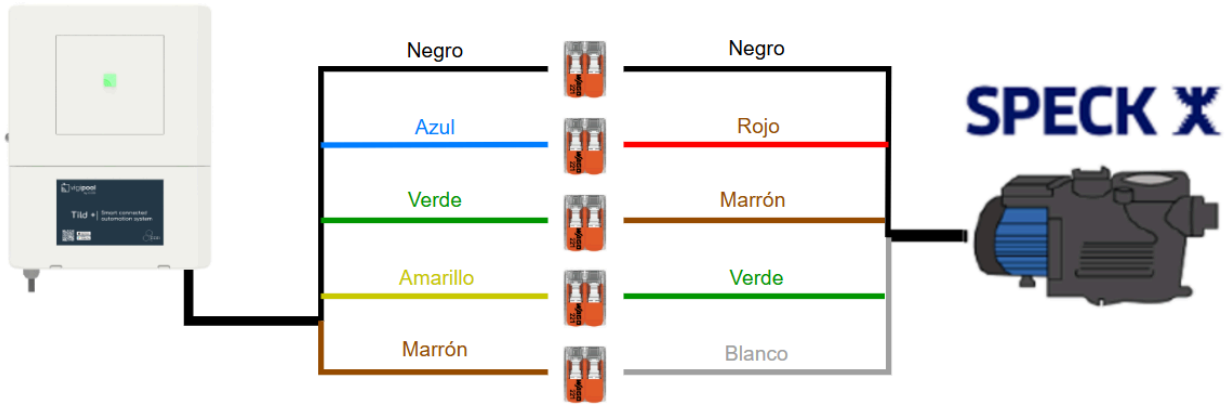
- Hayward (Super Pump VSTD)



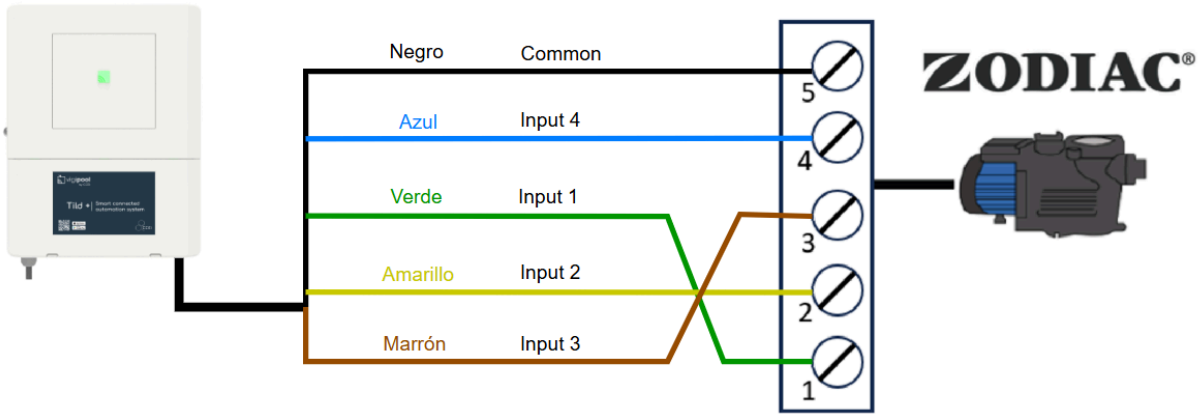
- Pentair (Superflo VS2/Challenger VS2/Whisperflo VS2/StaRite Intelliflo VS2)
  Para las bombas Pentair, se requiere un cable adicional (Ref Pentair 356324Z / Ref CCEI PNPR0160). Además, es necesario ajustar las velocidades en la bomba de modo que V1<V2<V3 y activar el modo "Solo Mando Externo" (o "Control Externo Solo"). Consulte el manual de su bomba.



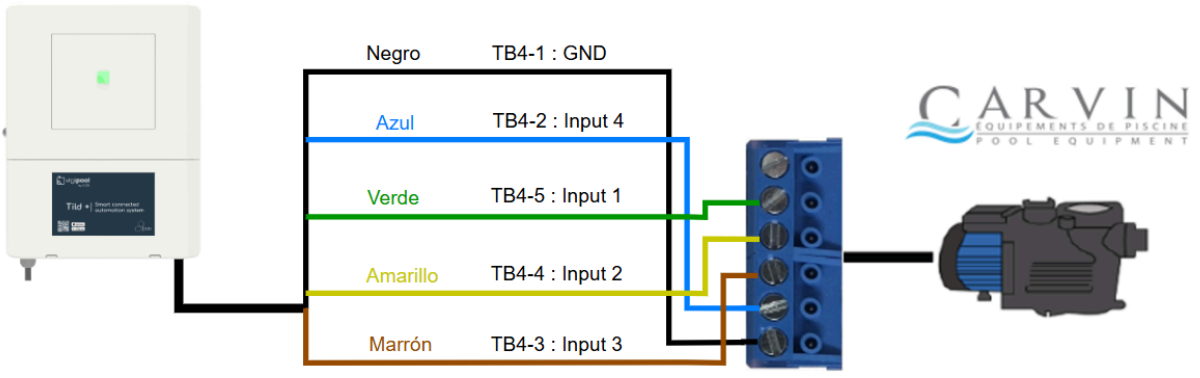
- Speck (Badu Eco Touch/Prime Eco VS)



- Zodiac FloPro VS

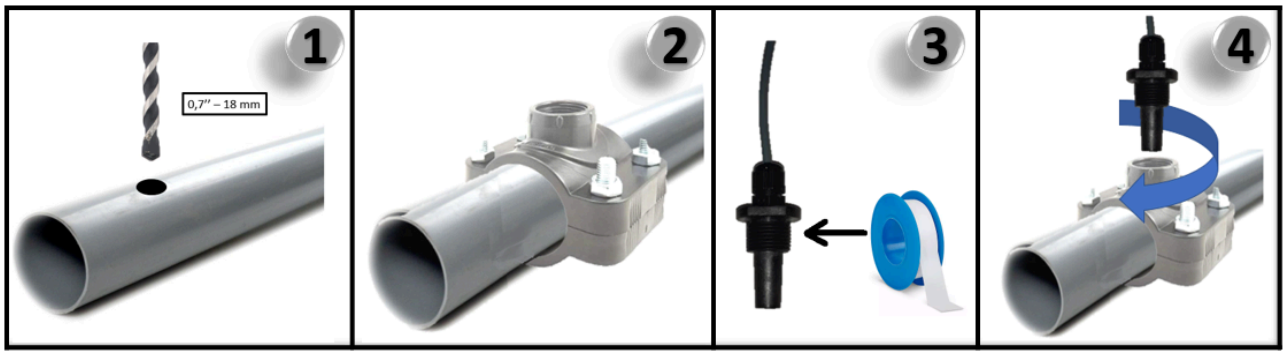


- Carvin Magnum Force V



7. Montaje de la sonda de temperatura

1. En la tubería, taladre un orificio de 0,7 " (18 mm) de diámetro en el punto más alto de la tubería.
2. Coloque el collar suministrado con el producto (seleccione el collar con el diámetro adecuado)
3. En la sonda de temperatura, coloque teflón en la rosca de la sonda.
4. Enrosque la sonda en el orificio superior del collar.



8. Cableado del calentador (Auxiliar 1)

Atención

Antes de cablear el calentador, lea atentamente la sección del manual dedicada al control remoto. El proceso puede variar según el calentador.

La mayoría de los calentadores pueden usar una conexión remota y son compatibles con el Tild+ en la salida Auxiliar 1. Al conectar un calentador al Tild+, la sonda de temperatura suministrada debe instalarse en el sistema de tuberías, justo antes del calentador (entre el filtro y el calentador).

Generalmente, en la placa de encendido, encontrará un contacto llamado "POOL" y "SPA". Con dos cables de calibre 22 AWG, conecte el bloque de terminales del calentador del Tild+ a la entrada "POOL" y "SPA".

En los parámetros del calentador, configure “PISCINA” al mínimo y “SPA” a 104°F (40°C).

Dependiendo del modelo, otros parámetros se deben configurar para activar este modo de funcionamiemto. Consulte el manual del calentador para realizar estos ajustes.

9. Descripción del panel frontal y de los interruptores

En el panel frontal y los laterales, tiene la posibilidad de encender y apagar algunos dispositivo sin usar la aplicación:

- Si el botón está en la posición baja (=), el aparato asociado está en modo automático, es decir, controlado por el Tild+. El control del aparato conectado se realizará entonces a través de la aplicación, según los ajustes configurados en la misma.
- En la posición central (0), el aparato está apagado y no puede funcionar.
- En la posición alta (-), el aparato está en modo de funcionamiento forzado e ignora el control de la aplicación.

También se incluye un botón llamado "Botón Vigipool" en la parte frontal del producto. Consulte la sección 10.2 para obtener más información sobre el uso de este botón.

También se encuentra un disyuntor térmico en el lado izquierdo del producto. Consulte la sección 13 para obtener mas información.



10. Puesta en servicio

10.1. Conexión

El sistema se pone en marcha en cuanto se activa el interruptor ON/OFF, siempre que el enchufe de 120 V esté conectado a la red eléctrica

Al ponerse en marcha, el **botón Vigipool** de la parte frontal parpadea durante el tiempo de arranque.

10.2. Selección del dispositivo "Central" Vigipool

Sugerencia

Consulte el folleto dedicado "Vigipool" accesible en el sitio web de CCEI en la página del producto para obtener más información.

Al finalizar la fase de inicialización (secuencia Rojo - Blanco - Rojo), el botón Vigipool parpadea en blanco. Esto corresponde a la selección del dispositivo que realizará la función "Central" Vigipool:

- Si la instalación sólo dispone de este dispositivo, pulse el botón Vigipool. El dispositivo quedará configurado como "Central" Vigipool y, si lo desea, podrá añadir otros dispositivos a la instalación más adelante.

- Si la instalación dispone de varios dispositivos compatibles con el Universo Vigipool

  – Y que ya hay un dispositivo configurado como "Central" Vigipool, pulse el botón del dispositivo "Central" Vigipool si este lleva encendido más de un minuto. (Si lleva encendido menos de un minuto, no es necesario pulsar el botón). A continuación, su Tild+ se conectará a la "Central" Vigipool: dejará de parpadear en blanco y pasará al modo de funcionamiento normal.

  – Y que ningún otro dispositivo está configurado como "Central" Vigipool, encienda todos los dispositivos y pulse el botón del dispositivo que desee utilizar como "Central" Vigipool. A continuación, los demás productos se conectarán al dispositivo que haya elijido como "Central" Vigipool, dejarán de parpadear en blanco y pasarán al modo de funcionamiento normal.

Sugerencia

Si desea modificar la elección "Central" Vigipool, es necesario realizar un renicio del sistema (consulte "Reinicio del dispositivo")

10.3. Aplicaciones para iOS / Android

Para descargar la aplicación Vigipool, escanee el código QR que aparece a continuación. También puede buscar Vigipool NA en el buscador de la App Store o de la Play Store:

10.4. Emparejamiento Bluetooth®

Durante la primera conexión (por Bluetooth), tras seleccionar su dispositivo en la lista, para emparejar su smartphone con el producto, es necesario acercar el smartphone hasta que toque el aparato, cuando la aplicación se lo solicite y su indicador parpadee rápidamente en azul.

Sugerencia

El acoplamiento se hace sólo mediante la aplicación Vigipool.**No emparejar desde los ajustes Bluetooth del smartphone.**.

10.5. Añadir nuevos dispositivos Vigipool

Cuando el producto este configurado en modo "Central" Vigipool y que desee añadir otros equipos compatibles con Vigipool a su instalación, es necesario que el producto acepte nuevos dispositivos. Para ello, realise la siguiente acción:

- Tras pulsar en el botón Vigipool, el producto configurado en modo "Central" aceptará nuevos equipos.
- Durante los primeros 5 minutos tras el encendido, el producto configurado en modo "Central" aceptará nuevos equipos.

Sugerencia

Cuanto el producto esté listo para aceptar nuevos equipos, el botón Vigipool parpadeará en verde.

11. Configuración de una segunda salida de luces (Auxiliar 2)

En la aplicación Vigipool, el Auxiliar 2 del producto se puede configurar como una segunda bomba, una segunda salida de luz, un equipo de tratamiento u otro. Cuando el Auxiliar 2 esté configurado como una seguna salida de luz, se debe prestar especial atención a las conexiones eléctricas de las luces.

11.1. Luces 120 V

Aviso

Nunca realice las conexiones cuanto el aparato esté encendido.

Si las luces que van al Auxiliar 2 se alimentan con 120 V, pueden conectarse directamente en la bornera de esta salida. El esquema de conexión para esta configuración está representado adecuadamente en el ejemplo de conexión de la sección 5.

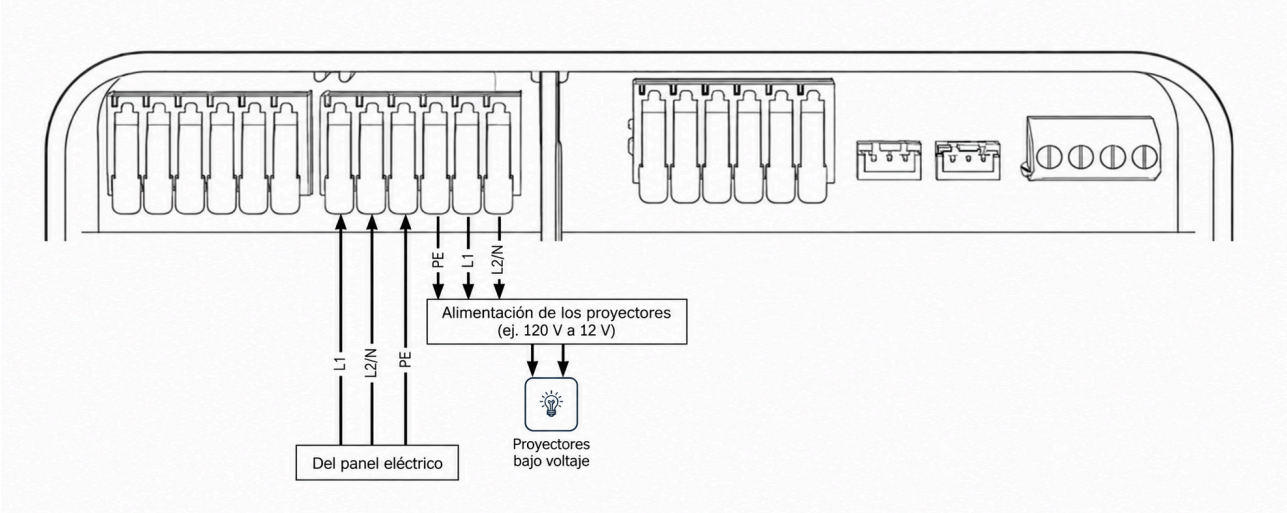
11.2. Luces de bajo voltaje

Aviso

Nunca realice las conexiones cuanto el aparato esté encendido.

Si las luces que van al Auxiliar 2 se alimentan con bajo voltaje (típicamente 12-14 VAC), se debe conectar la alimentación de las luces a la salida del Auxiliar 2, y luego conectar las luces a la salida de su propia alimentación. Este método de conexión garantizará que el primario (120 / 240 V) permanezca aislado del secundario de bajo voltaje.

A continuación, se presenta un diagrama que ilustra este caso:



12. Configuración de una salida en "Tratamiento" (Auxiliar 1 y 2)

En la aplicación Vigipool, es posible configurar una de las salidas auxiliares (1 o 2) como "Tratamiento".

El auxiliar configurado de este modo, permitirá activar el dispositivo conectado mediante la aplicación Vigipool y definir una temperatura mínima de funcionamiento, en cuyo caso el equipo conectado a la salida "Tratamiento" se desactivará automáticamente.

Si un Oxeo está presente en el entorno Vigipool del producto - un dispositivo CCEI que permite medir el ORP e inyectar cloro líquido - la opción de seleccionar un valor de ORP para activar la salida "Tratamiento" también estará disponible en las configuraciones de dicha salida. Se pueden encontrar más detalles sobre la medición del ORP en el manual del Oxeo.

13. Disyuntor térmico

Este producto está equipado con un disyuntor térmico que protege el aparato en caso de una corriente demasiada alta. Si sucede tal evento, el disyuntor se activa y corta la alimentación de la caja de control. Es posible reengancharlo presionándolo.



Atención

La activación del disyuntor térmico puede haber sido causado por un fenómeno exterior (ejemplo: un rayo o una sobretensión de la red eléctrica).

14. Reinicio del dispositivo

Si instala un nuevo producto compatible con Vigipool y desea cambiar el dispositivo "Central", o por cualquier otro motivo, se puede realizar un restablecimiento de fábrica procediendo de la manera siguiente:

- Apagar el dispositivo (interruptor en el lateral de la caja) y esperar unos diez segundos,
- Presionar el botón Vigipool y mantenerlo presionado,
- Encender el dispositivo mientras se mantiene presionado el botón,
- Esperar a que el botón Vigipool parpadee,

- Soltar el botón. **Todos los parámetros se restablecen a los valores de fábrica**.

Es posible utilizar un segundo método de restablecimiento mediante la aplicación: al estar conectado al dispositivo en la sección "Mis dispositivos", presionar repetidamente la imagen del producto hará aparecer la opción de restablecimiento.

Aviso

Realizar un restablecimiento del producto borrará todos los parámetros en memoria (calibración, consigna, configuración Wi-Fi, volumen del tanque, emparejamientos de teléfonos y de los demás dispositivos del Universo Vigipool,...). Por lo tanto, es necesario retomar el procedimiento de puesta en servicio después de haber realizado un restablecimiento de fábrica.

15. Preparación para el invierno

El producto no necesita ser retirado para el invierno o si la instalación se prepara para el invierno. Puede apagarse durante el invierno y volver a encenderse al poner en marcha la instalación.

E.E.U.U.: na.ccei-pool.com/us/ Tel: +1 424 800 2191

Canada: na.ccei-pool.com/ca/ Tel: +1 514 963 4226

México: na.ccei-pool.com/mx/ Tel: +52 442 688 7199

La empresa CCEI Inc. (Provincia de Quebec 1170122155) declara que el producto cumple con los requisitos de seguridad y de compatibilidad electromagnética de las directivas FCC Part 15 Subpart B / ISED ICES-003 y figura en la lista de UL bajo el número 517110.





Pierre-Yves Flattot

Montreal, el 21/10/2026

Sello del Distribuidor

Fecha de la venta: . . . . . Lote N°: . . . . . .